FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

210 — 4

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

SINQUIÈM… DU CA…

Province Saskatchewan District No. 210 Pr. Kenaston S. District No. ____ {Enumeration District / District du recenseur} No. 4 {in / dans} ____ {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2 5801

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ____ {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION AND TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS					INFIRM… / INFIRME…	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, town or village. Range or concession and lot or ecclesiastical number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account (see instructions) / Travaillant à son compte (voir instructions)	State where person is employed, as in mine, mill, factory, office, store, farm, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme à la mine, au moulin, à la fabrique, au bureau, au magasin, à la ferme, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au métier ou à l'emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of wage per hour, where employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in each case. / Coût de l'assurance dans chaque cas.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in each case, if over $100. / Coût de l'instruction en chaque cas, si plus de $100.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Kral Michal	NE 3 25 5	M	Son	S	April	1908	3	Austria			Ruthenian	Austrian	Catholic																							
2		" John	"	M	"	S	May	1911	1	"	"	"	"	"	"																							
3		Kowal Stakeluk	"	M	Servant	S	March	1883	33	Austria	1907		"	Austrian	"	Laborer			yes																			
4	21	Hołojuch Andrew	NE 14 35 5	M	Head	M	Jan	1882	29	Austria	1907	1911	"	Austrian	"	farmer			yes																		
5		" Anna	"	M	Wife	M	May	1882	29	Austria	1897		"	Canadian	"	none																					
6		" John	"	M	Son	S	March	1898	13	Canada			"	Canadian	"																						
7		" Mary	"	M	Daughter	S	March	1900	11	"			"	"	"																						
8		" Marie	"	M	Daughter	S	Oct	1902	8	"			"	"	"																						
9		" Alex	"	M	Son	S	March	1909	2	"			"	"	"																						
10		" Anna	"	M	Daughter	S	March	1911	1	"			"	"	"																						
11		Marie "	"	M	Grandmother	W	August	1846	64	Austria	1897	NA	"	"	"																						
12	24	Kopernick Mich	NE 14 35 5	M	Head	M	May	1868	43	Austria	1897	1911	"	Austrian	"	Farmer			yes																		
13		" Louisa	"	M	Wife	M	May	1885	26	"			"	Canadian	"	Home																					
14		" Mary	"	M	Son	S	March	1899	12	Canada			"	Canadian	"																						
15		" Anna	"	M	Daughter	S	Sept	1900	10	"			"	"	"																						
16		" Kasha	"	M	"	S	Sept	1906	4	"			"	"	"																						
17		" Mike	"	M	Son	S	June	1908	3	"			"	"	"																						
18		" Sasha	"	M	Daughter	S	Jan	1910	1	"			"	"	"																						
19	22	Rusch Fred	NE 3 25 5	M	Head	M	Oct	1883	32	Austria	1897		"	Canadian	Catholic	farmer			yes																		
20		" Albert	"	M	Son	S	Jan	1911	1	Canada			"	"	"																						
21		" Martha	"	M	Wife	M	Aug	1884	27	Austria	1897		"	"	"	Home																					
22	23	Rusch David	NW 14 25 5	M	Head	M	Aug	1884	26	Ukraine	1891		"	"	"	farmer			yes																		
23		" Minnie	"	M	Wife	M	May	1890	21	Prussia	1905		Polish	"	"	Home																					
24	24	Wechsko Mateo	SW 10 25 5	M	Head	M	March	1870	41	Austria	1906	1906	Ruthenian	Austrian	Greek	farmer			yes																		
25		" Paska	"	M	Wife	M	May	1880	31	"	"	"	"	"	"	Home																					
26		" Lesko	"	M	Son	S	July	1897	13	"	"	"	"	"	"	farmer's son																					
27		" Marie	"	M	Daughter	S	June	1900	11	"	"	"	"	"	"	none																					
28		" Pastie	"	M	"	S	March	1905	6	Canada			"	Canadian	"																						
29		" Rose	"	M	"	S	March	1908	3	"			"	"	"																						
30	25	Rapcan John	NE 3 25 5	M	Head	M	May	1882	29	Austria	1902	1911	Ruthenian	Austrian	Greek	farmer			yes																		
31		" Marie	"	M	Wife	M	July	1887	24	"	"	"	"	"	"	none																					
32		" Jacob	"	M	Son	S	July	1910	1	Canada			"	Canadian	"																						
33	26	Eichler Adam	NE 14 25 5	M	Head	M	June	1863	48	Germany	1902	1911	German	German	Evangelical	farmer			yes																		
34		" Elizabeth	"	M	Wife	M	Oct	1863	47	"	"	"	"	"	"	none																					
35		" Rosie	"	M	Daughter	S	May	1895	16	Germany	"	"	"	"	"																						
36		" Adam	"	M	Son	S	April	1897	14	"	"	"	"	"	"																						
37		" Christian	"	M	"	S	Nov	1898	12	"	"	"	"	"	"																						
38		" Edward	"	M	"	S	Jan	1901	10	"	"	"	"	"	"																						
39		" William	"	M	Son	S	Dec	1902	8	Canada	"	"	"	"	"																						
40		" Peter	"	M	Son	S	Nov	1904	6	"			"	"	"																						
41		" Louis	"	M	Son	S	Mch	1907	4	"			"	"	"																						
42		" Ida	"	F	Daughter	S	July	1907	3	"			"	"	"																						
43		" Martha	"	F	Daughter	S	Sept	1908	2	"			"	"	"																						
44		" Rudolph	"	M	Son	S	Jan	1910	1	"			"	"	"																						
45	27	Camak John	NW 14 25 5	M	Head	M	March	1864	47	Austria	1899	1907	Ruthenian	Canadian	Catholic	farmer			yes																		
46		" Marka	"	M	Wife	M	April	1873	38	"	"	"	"	Ruthenian	"	none																					
47		" Anna	"	M	Daughter	S	Jan	1895	16	Canada			"	Canadian	"																						
48		" Ilia	"	M	Son	S	May	1897	14	"			"	"	"																						
49		" Mike	"	M	Son	S	May	1901	10	"			"	"	"																						
50		" Marie	"	M	Daughter	S	Aug	1903	7	"			"	"	"																						

30 53